

Отъѣвъ, *vtm. Artil.* l'event *m.*

Отистина, *adv. certes; || interj. fam. dame!*

Отихила (*за ладія*), *sf. Mar.* en baraume.

Отнчамъ, *vn. enfler, ballonner et se —, vr.*

Отійвамъ, *vn. s'avanceer, diriger, se porter, tendre, tirer, s'enfuir; 1. Mar. démarrer de; 2. (до), s'en rapporter à; 3. (удома си), se sauver; 4. (по-далечъ), autre-passier; 5. (по-добрѣ), amender; 6. (на забѣтъ), abriter; 7. (на карауль), monter la garde; 8. (до жѣсто), répondre; 9. (при), se référer; 10. (напрѣдъ), dévancer; 11. (при нѣкого), s'adresser à; 12. (за нѣщо), aller chercher; 13. (отъ едно жѣсто), déplacer un lieu ou d'un lieu; 14. (пращањь за), aller, envoyer querir; 15. (-су), *vn. se retirer, partir, quitter, se transporter, s'oter de, troubser bagage m, faire gille; 16. fam. déguepir, lever le siège; 17. (къмъ), se diriger vers; 18. (назадъ), s'en retourner; 19. (накъ), repartir; 20. (съ подигравки), payer en monnaie de singe; 21. (по-скоро), fam. détaler; 22. (скрытомъ), s'esquivier; 23. (тихичко), plier bagage m; 24. отійва си, *v. imp.* il prend le camp; 25. отійватъ си (единъ слѣдъ другъ), ils silent.**

Отійване, *sn. le départ, la partance, la transmigration; || (на она сѣтъ), le soir trajet; || — и дохождане, l'aller et le venir, la cirélation (voyez Трѣгване).*

Отказвамса, *vr. se démunir, se désister (voyez Отричамса).* [stement.]

Отказване, *sn. le renoncement, le désistement.*

Откапнувамъ, *vn. lasser.*

Откапнуване, *sn. la lassitude.*

Отканнналъ, *adj. rompu de fatigue f.*

Отканннатъ, *adj. roué de fatigue f.*

Откаравамъ, *va. emporter; || (закарвамъ на-задъ), remener.*

Откараване (добитакъ), *sn. Jur. l'abigéat m.*

Откачевамъ, *va. décrocher, dépendre; || Mar. démarrer; || -са (отъ нѣщо), vr. éluder.*

Откинуваса, *v. imp. il rouit.*

Отклонене, *sn. la diversion; || (на жѣсцъ-та), Astr. l'évection f.*

Отключалка, *sf. Méc. la tourne-à-gauche.*

Отключевамъ, *va. ouvrir.*

Отключеване, *sn. l'ouverture f.*

Отключенъ, *adj. ouvert; -но, -rtement.*

Отключъ, *sn. fig. la clef (voyez Ключъ.)*

Откоѣ, *adv. depuis longtemps, il y a longtemps, à la longue; || -ли! prép. depuis quand, de quand; || нѣ —, adv. récemment. — заминало врѣме, sn. Gram. le plus-que-parfait.*

Откоѣшненъ, *adj. suranné.*

Откоѣшнность, *sf. la surannation.*

Откраднувамъ, *va. voler, soustraire; || което може са открадне, volable, adj.*

Окраднато, *sn. le larcin; || (нѣщо), le vol.*

Окраднать, *adj. subreptire.*

Откровеніе, *sn. Slav. l'apocalypse f; || (Божіе), la révélation.*

Откыршеване (клонъ), *sn. le cassement.*

Открывамъ, *va. découvrir, dévoiler, révéler, développer, trahir; 1. fig. déterrer; 2. (наминыци), inaugurer; 3. -са, vr. se découvrir, se dévoiler, se démasquer, percer.*

Открыване, *sn. la découverte, le dévoilement.*

Открыватель, *adj. révélateur.* [vreur.]

Открывачъ, *ка, s. révélateur, trice; un découv-*

Открыто, *adv. à découvert, hautement.*

— море, *sn. Mar. le large et largue, le furin.*

Открытость [съ —, d'abondance de coeur.

Открытъ, *adj. découvert, inabrité.*

— рейдъ, *sm. Mar. rade foraine f.*

Откупувамъ, *va. racheter; || (накъ), Jur. retraire; || -са, vr. se racheter, se rédimier.*

Откупуване, *sn. le rachat, la rançon, le rançonnement, la rédemption; || пущамъ съ —, va. rançonner.*

Откупувателни пары, *sf. pl. la rançon.*

Откупувачъ, *ка, s. fermier, ère; un redemp-*

teur.

Откупенъ рекрутъ, *sm. Milit. un remplaçant.*

Откупливъ, *adj. rachetable, recous.*

Откупъ *m или Закупуване*, *n. la ferme, amodiation f; 1. давамъ съ —, va. acenser; || (нива), afféager, affermer; 2. даване-*

нива съ —, l'affermage m; 3. даване часть отъ поемъ или —, le sous-bail, la sous-ferme; 4. зимамъ съ — нива, va. affermer; 5. зимане или даване нива съ —, l'accensement m; 6. прѣдавамъ —, зимамъ — отъ главный откупникъ, va. sous-affermier et -fermer.

Откѣсекъ, *sm. le merceau, la pièce, tronçon, éclat m; 1. fig. le fragment, le lambeau;*

2. избираамъ -сеци изъ книга, va. colliger;

3. избирач на -сеци, un compilateur; 4. изборъ -сеци, la compilation; 5. съби-

рамъ -сеци, va. compiler; 6. събране -сеци изъ съчинене, les catalectes m.

Откѣсвамъ и -снувамъ, *va. tronquer; || -са, vr. déserten; || откѣсвуса отъ пѣ-*

сакъ-тѣ (за котка), v. imp. Mar. il dérape.

Откѣсване, *sn. l'évulsion f; || (ладія), le démarrage; || стигналъ за —, évolusif, adj.*

Откѣснать, *adj. détaché, coupé.*

Отлагамъ, *va. ajourner, retarder, transférer, surseoir à, mettre à l'écart; 1. fig. suspen-*

dre, mettre ou prendre au croc; 2. Jur. superséder à; 3. (до врѣме), proroger, re-

mettre; 4. (за другъ пѫть), renvoyer, dif-

férer, dilayer.

Отлагане, *sn. le retardement, la prorogation, suspension, translation f, répit, sursis m;*

|| безъ —, adv. sans déport.

Отлагателенъ, *adj. Jur. dilatoire.*